Wohnhaus und Werkstatt eines Künstlers = Habitation avec atelier d'artiste

Autor(en): **Joedicke, Jürgen**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **26 (1972)**

Heft 11: **Wohnen in der Gemeinschaft - Wohnen im Einzelhaus = Habiter à la communauté - habiter à la maison détachée = Living in the community - living in a detached house**

PDF erstellt am: **29.03.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-334486

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Wohnhaus und Werkstatt eines Künstlers

Habitation avec atelier d'artiste

Residence with artist's studio

Roland Ostertag, Leonberg,
mit Otto Drengler, Alfred Schmidt,
Gerhard Stirn
Ing.: Norbert Häufle, Stuttgart
Garten- und Landschaftsplanung: Hans Luz, Stuttgart

Haus Hauser, Rottweil

Aufgabenstellung und topographische Situation waren einmalig. Es galt, für einen der bedeutendsten deutschen Künstler, Erich Hauser, ein Wohnhaus zu erbauen und ein vorhandenes 150 Jahre altes Fachwerkhaus zur Werkstatt umzubauen. Das Grundstück liegt am Oberlauf des Neckars bei Rottweil im Außenbereich der Stadt am Rande des sich nach Süden und Osten anschließenden Industriegebietes. Das Gelände weist ein starkes Gefälle auf und grenzt im Westen an die freie Landschaft an.

Roland Ostertag, von dem wir schon einige Bauten in Bauen+Wohnen veröffentlicht haben, hat sich in der Formgebung außerordentlich zurückgehalten. Er hat ein gut detailliertes, neutrales Gehäuse geschaffen, das den Hintergrund für die Arbeiten des Künstlers gibt und auch für wechselnde Ausstellungen geeignet ist. Das starke Gefälle wird innerhalb des Baukörpers aufgenommen, Wohnbereich im oberen Geschoß, Schwimmbad im Hanggeschoß.

Joe

Le problème posé et la situation topographique étaient exceptionnels. Il s'agissait de construire une résidence pour Erich Hauser l'un des artistes allemands les plus en vue et de transformer en atelier d'artiste une maison en charpente existante vieille de 150 ans. Le terrain se situe sur le cours supérieur du Neckar près de Rottweil, à la périphérie de la ville et à proximité de la zone industrielle qui s'étend vers le sud et l'est. Ce terrain présente une forte pente et sur son côté ouest il est bordé par le paysage naturel.

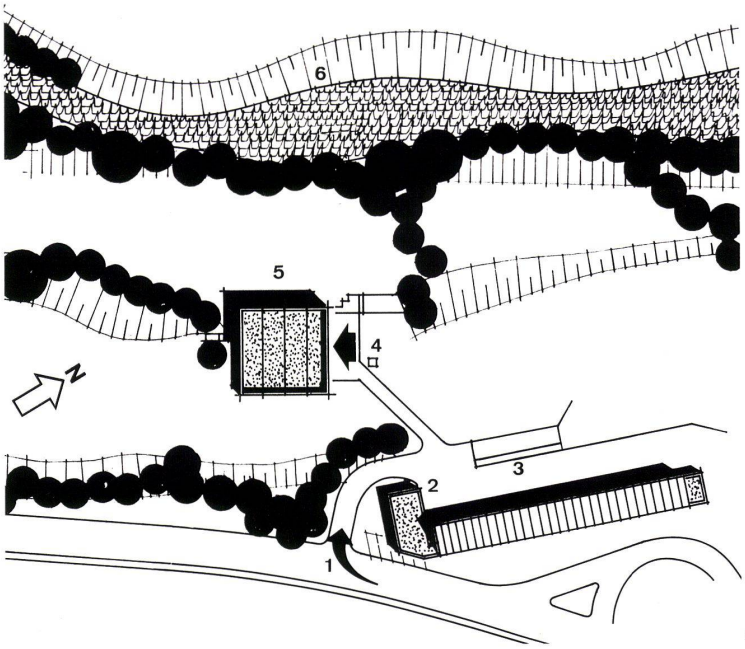
Roland Ostertag dont nous avons déjà publié quelques réalisations dans Construction+Habitation, s'est montré exrêmement retenu dans la composition des formes. Il a crée un container neutre, soigné dans le détail qui donne un cadre à l'activité de l'artiste et qui convient aussi aux expositions variées. La forte différence de niveau est prise dans le volume. Zone d'habitat à l'étage supérieur, piscine au niveau inférieur.

The problem confronting the builders here and the topographical situation were exceptional. It was to build a home for Erich Hauser, a leading German artist, and to transform into a studio a 150-year-old frame house already on the site. The plot is located on the upper reaches of the Neckar near Rottweil, on the periphery of the town and not far from the industrial zone which extends to the south and east. The site slopes abruptly, and it is bounded on the west by open country.

Roland Ostertag, some of whose projects have already been presented in Building+Home, was extremely reserved in his designs. He has created here a neutral container, with meticulous detailing providing a framework within which the artist can work; exhibitions can also be held here. The house is adapted to the slope of the terrain. Living-tract on upper level, swimming-pool on lower level.



1



2

1
Das Gebäude paßt sich der Geländeformation an. Im Obergeschoß Wohnbereich, im Hanggeschoß Schwimmbad. Im Vorgelände plastische Arbeiten des Künstlers.

Le bâtiment s'intègre à la forme du terrain. Au niveau supérieur la zone d'habitat, sur la pente la piscine. Au premier-plan les sculptures de l'artiste.

The building is adapted to the contours of the site. On upper level, living tract, at entrance level, swimming-pool. In foreground, sculptures by the artist.

2
Lageplan.

Plan de situation.

Site plan.

1 Zufahrt / Accès / Access
2 Garage
3 Werkstatt / Atelier / Studio
4 Eingang / Entrée / Entrance
5 Wohnhaus / Salle de séjour / Residence
6 Neckar

3
Querschnitt 1:300.

Coupe transversale.

Cross section.

4
Grundriß Eingangsgeschoß 1:300.

Plan de l'étage d'entrée.

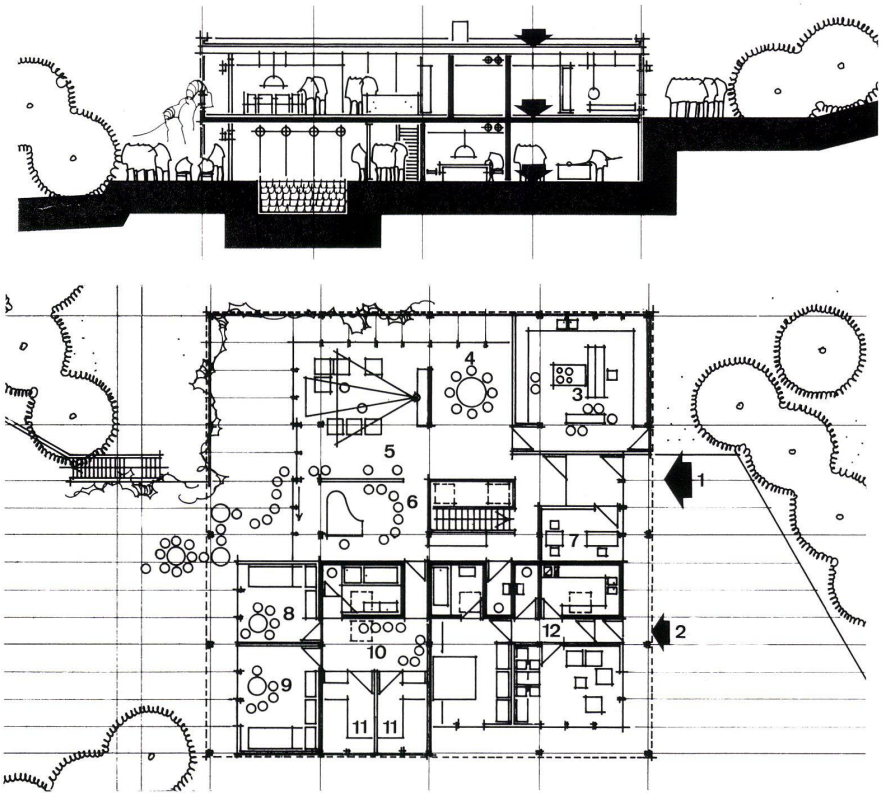
Plan of entrance level.

5
Grundriß Hanggeschoß 1:300.

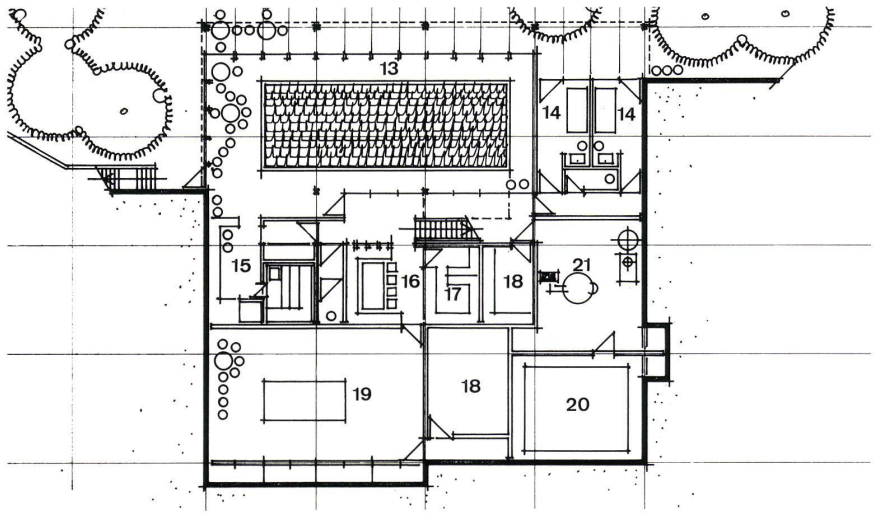
Etage côté pente.

Plan of entrance level on slope.

4, 5
1 Eingang / Entrée / Entrance
2 Eingang Einliegerwohnung / Entrée du logement séparé / Entrance to separate quarters
3 Küche / Cuisine / Kitchen
4 Eßraum / Salle à manger / Dining-room
5 Wohnraum / Salle de séjour / Living-room
6 Musikraum / Salle de musique / Music room
7 Büro / Bureau / Office
8 Herrenzimmer / Chambre de monsieur / Master of the house
9 Damenzimmer / Chambre de madame / Lady of the house
10 Spielflur / Vestibule-salle de jeu Play-room
11 Kinderzimmer / Chambre d'enfants / Children's room
12 Einliegerwohnung / Logement séparé / separate quarters
13 Schwimmbad / Piscine / Swimming-pool
14 Gastzimmer / Chambre d'hôte / Guest room
15 Sauna
16 Trinkraum / Bar
17 Weinlager / Cave à vins / Wine cellar
18 Abstellraum / Débarras / Storage
19 Hobbyraum / Salle pour hobbys / Hobby room
20 Öllager / Réserve de mazont / Oil storage
21 Heizraum / Chauffage / Heating plant



4



5

6
Die Konstruktion ist ein Stahlskelett mit Stahlbetonmassivdecken.

La construction est une ossature en acier avec planchers en béton armé massifs.

The construction consists of a steel skeleton with solid reinforced concrete decks.

7
Blick von Westen. Oben Wohnraum, unten Schwimmbad.

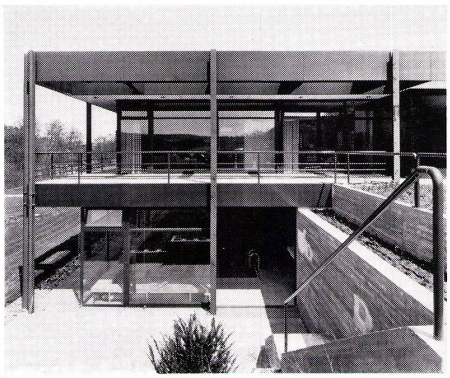
Vue de l'ouest. En haut salle de séjour, en bas piscine.

View from west. Above, living-tract, below, swimming-pool.

8
Ansicht zum Park. Der Stützenabstand beträgt 5,0 m.

Vue vers le parc, l'entraxe des poteaux est de 5,0 m.

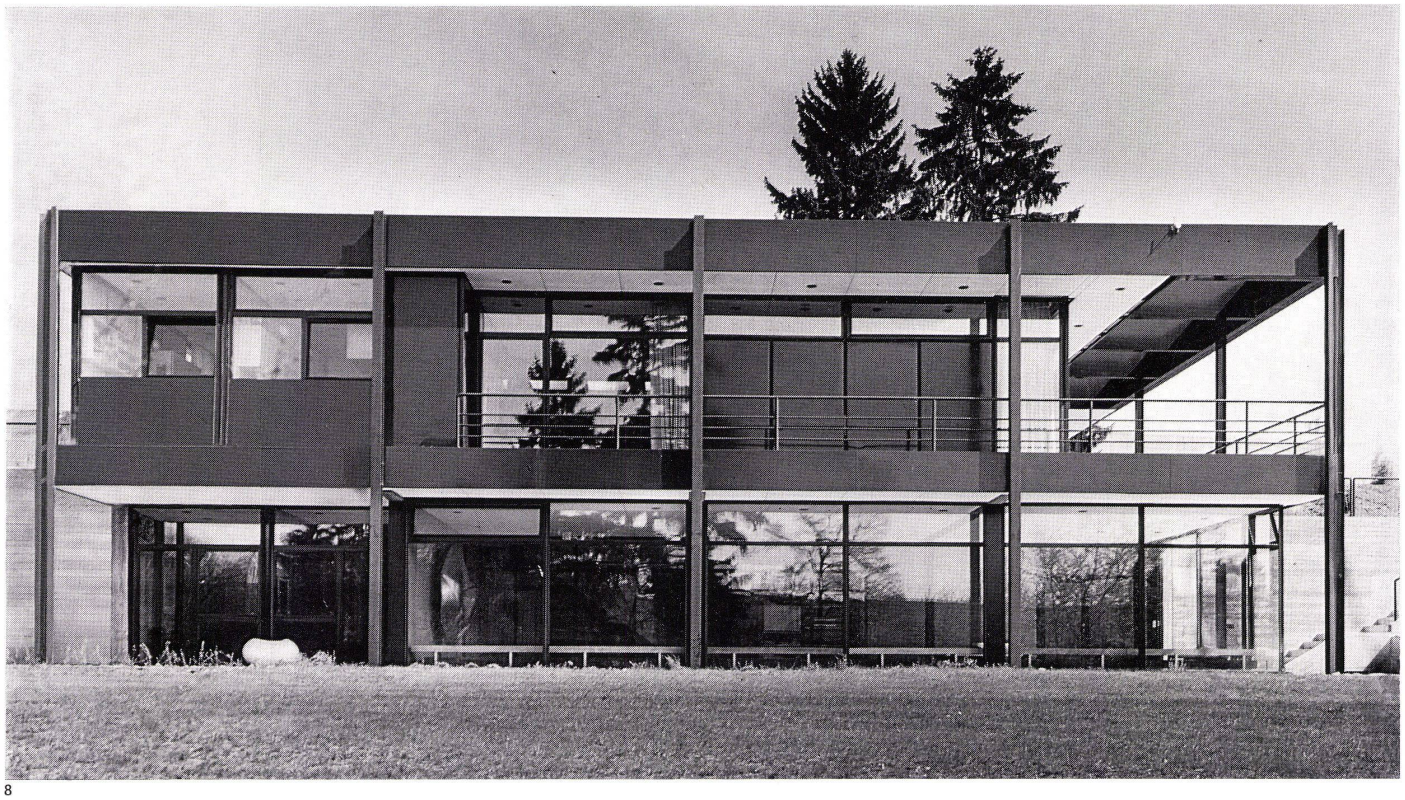
Elevation view toward park. The support interval is 5.0 m.



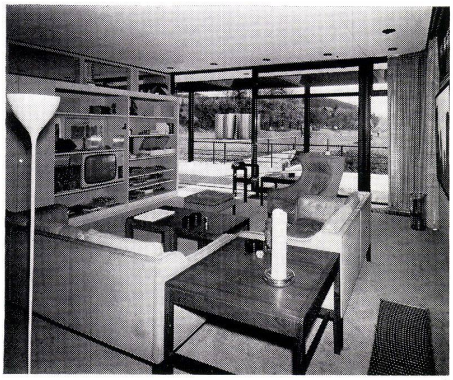
6



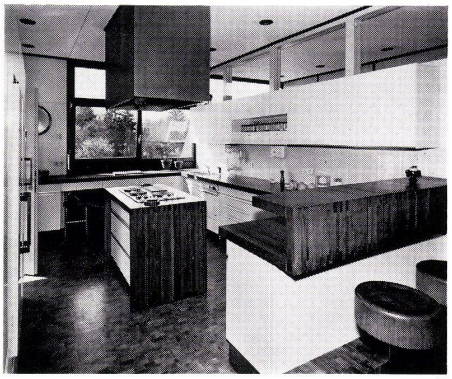
7



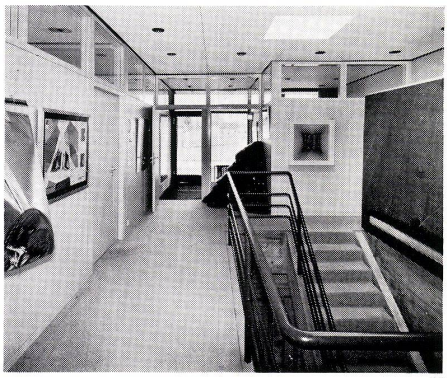
8



9



10



11

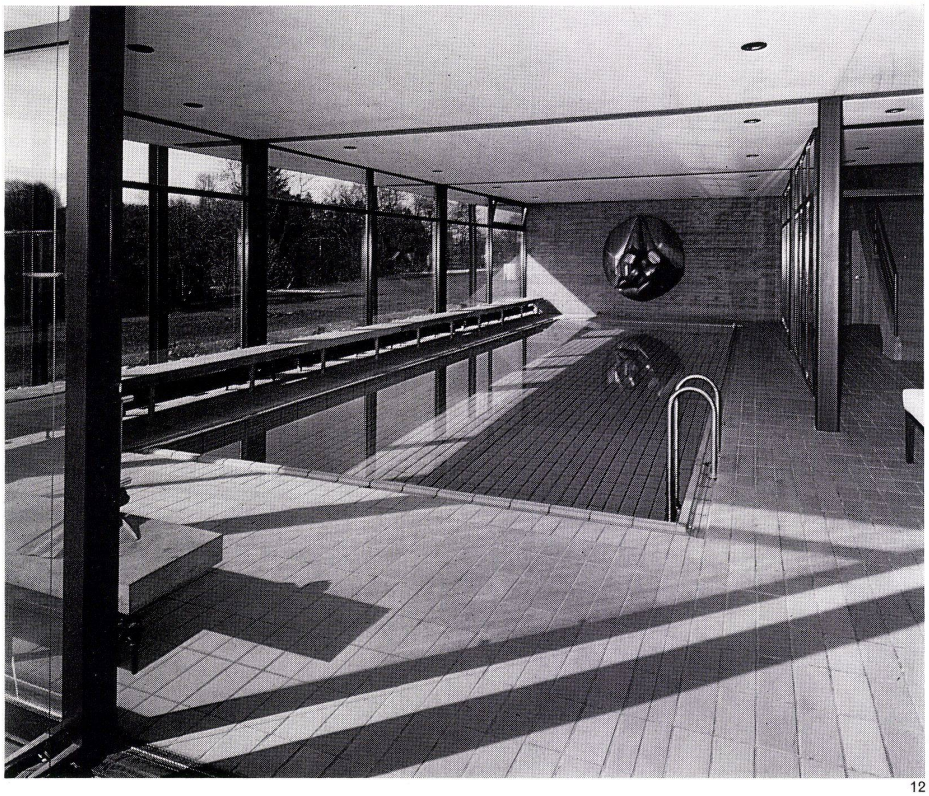
9
Wohnzimmer mit vorgelagerter Terrasse.
Salle de séjour prolongé par une terrasse.
Living-room with projecting terrace.

10
Küche mit Eßbar.
Cuisine avec bar à repas.
Kitchen with snack bar.

11
Eingangsbereich. Die Treppe führt in das Hanggeschoß zum Schwimmbad.
Zone d'entrée. L'escalier conduit à l'étage intermédiaire avec piscine.
Entrance zone. The stairs run down to the entrance level to the swimming-pool.

12
Schwimmbad.
Piscine.
Swimming-pool.

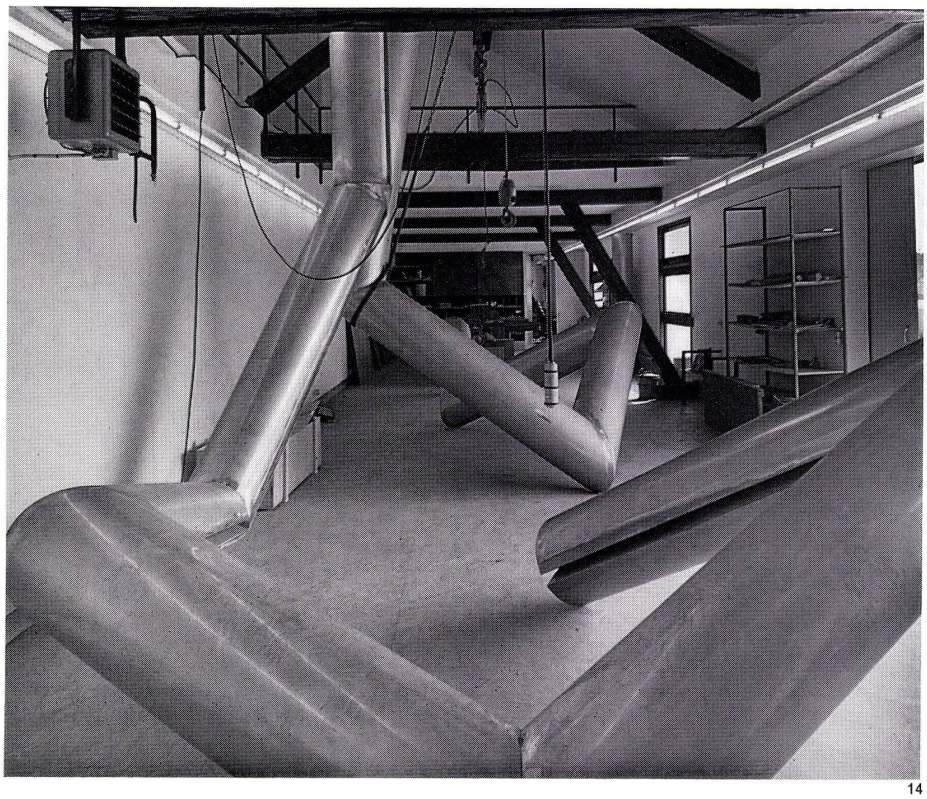
13, 14
Ein 150 Jahre altes Fachwerkhaus wurde als Werkstattgebäude umgebaut. Vor dem Gebäude und im Inneren Arbeiten des Künstlers.
La maison en charpente vieille de 150 ans a été transformée en atelier d'artiste. Devant le bâtiment et à l'intérieur, travaux de l'artiste.
The frame house, 150 years old, has been converted into an artist's studio. In front of the house and inside, works by the artist.



12



13



14